



jachtwerf anne wever bv.

Jachtwerf Anne Wever B.V. introduceert met trots de "Trintella 44". Het vlaggeschip van de hekende Trintella serie. Een klasseschip, gebouwd voor optimaal leefcomfort, ook tijdens de langste zee reizen.

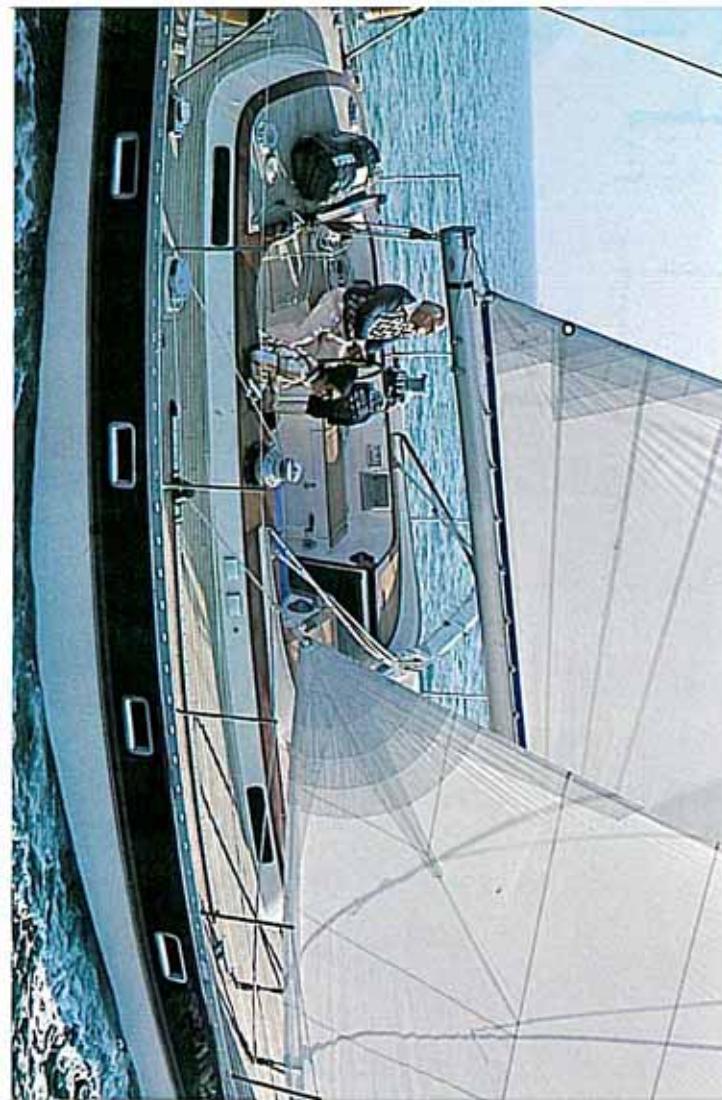
TRINTELLA

44

Jachtwerf Anne Wever B.V. präsentiert mit einem Stolz die Trintella 44', das Flaggschiff der bekannten Trintella-Serie. Ein Klassenschiff für komfortverwöhlte Ansprüche, welche auch auf langen Seetörns erfüllt werden sollen.

With pride, Jachtwerf Anne Wever B.V. introduces the "Trintella 44", the flagship of the famous Trintella range. A high quality yacht, built for optimum comfort, both alongside and on long sea voyages.

Les chantiers navals de plaisance Anne Wever B.V. lancent avec fierté le "Trintella 44", navire étandard de la célèbre série Trintella. Bateau de classe, conçu pour y vivre dans un confort optimal, même pendant de longs voyages en mer.



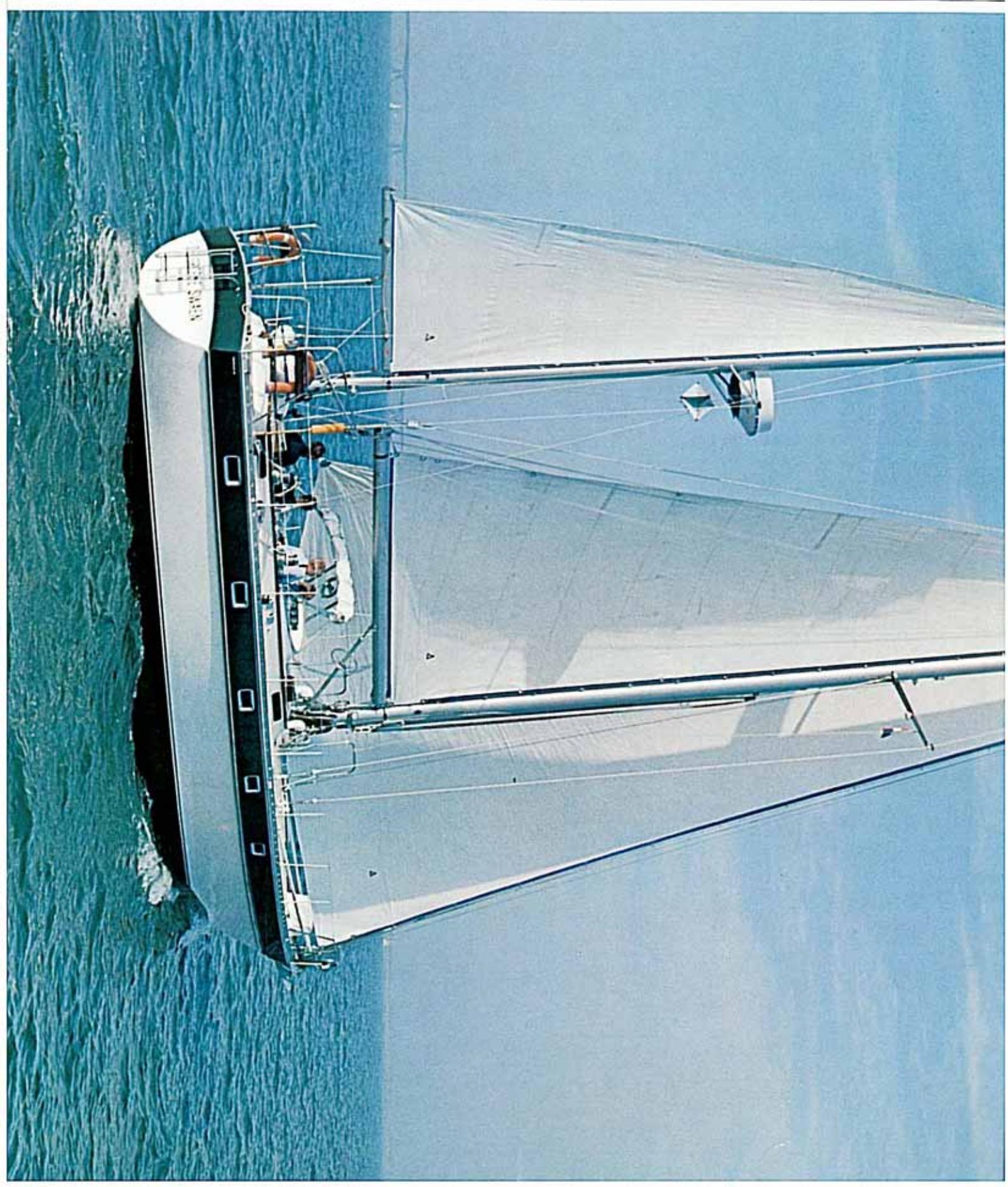


Welkom aan boord van de Trintella 44', het nieuwste schip uit de serie kwaliteitsjachten van de Hollandse Jachtwerv Anne Wever b.v. Precisie, vakmanschap, gevoel voor stijl en schoonheid zijn gebundeld in dit zeiljacht. Jachtarchitect E.G. van de Stadt, telende voor dit jacht. Zijn ervaring is een extra garantie voor rustig gedrag op zee en uitstekende zeileigenschappen.

Willkommen an Bord der Trintella 44'. Dieses neueste Schiff aus der Serie von Qualitätsjachten der bekannten holländischen Jachtwerv Anne Wever B.V. weiss durch zünftige Massarbeit und Eleganz zu gefallen. Für den Entwurf zeichnete der Jachtdesigner E. G. van de Stadt. Seine Erfahrungen sind eine zusätzliche Garantie für ein ausgewoggenes Verhalten im Seegang und für vorbildliche Segeleigenschaften.

Welcome on board of the "Trintella 44'", the latest model in the range of quality yachts from the famous Netherlands Jachtwerv Anne Wever B.V. This yacht is a delightful combination of craftsmanship, precision, style and beauty. Naval Architect E. G. van de Stadt designed the Trintella 44' - one of the world's most experienced and successful yacht designers - your guarantee of a sea kindly yacht of outstanding sailing performance.

Bienvenue à bord du Trintella 44', le nouveau navire de la série des bateaux de plaisance de qualité des chantiers navals Anne Wever BV. Ce bateau de plaisance allie la précision, le métier, le sens du style et la beauté. Il porte la signature de l'architecte naval E.G. van de Stadt. Son expérience est une garantie supplémentaire d'un comportement calme et d'excellentes propriétés de navigation. La conception offre une hauteur sous barrot qui permet d'aller directement debout de la proue à la cabine de poupe.



Het praktisch walk-through ontwerp maakt het schip van voorpunt naar achterkajuit "doorlopend" begaanbaar.

Vanaf de boeg springt direct het rovate fraude teakdekk in het oog. Let eens op het masthestag, de veilige stenen, het vaste ronde windscherms met veiligheidsglas. Ook in het detail is de Trintella 44' moeilijk te evenaren.

Die praktische Raumauflistung macht das Schiff vom Bug bis zur Achterkajüte "durchlaufend" begiebar.

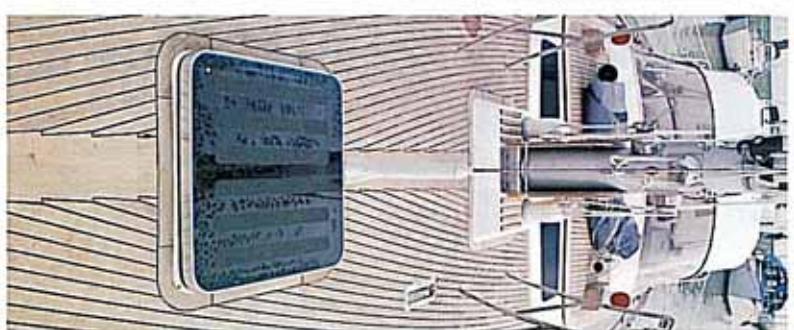
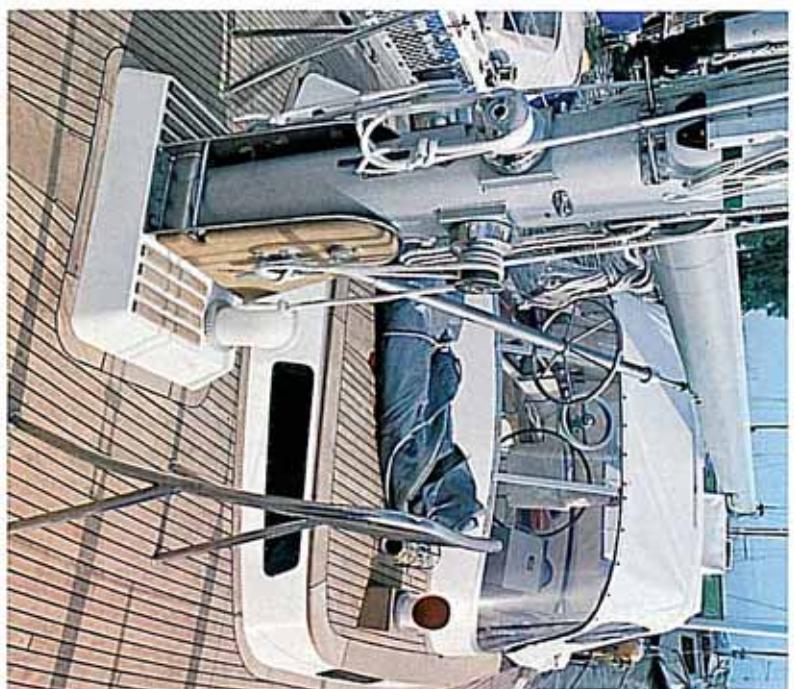
Am Büg fällt sofort das grosse, gefällig wirkende Teakdeck auf. Achten Sie auch auf die Mastbeschläge, die sicheren Stützen, die feste runde Spritz aus Stützen-Sicherheitsglas. Auch im Detail findet die Trintella 44' seinen

The practical walk-through design allows complete access below decks, from stem to stern - a great asset, especially in bad weather.

Standing in the bows, the spacious, beautiful teak deck immediately attracts the attention. Take note of the mast fittings, the stout rigging and the fixed, round windshield equipped with safety glass. In every detail the Trintella 44' cannot be equalled.

Depuis la proue, le beau pont spacieux, en teck, frappe immédiatement l'oeil. Remarquer l'armature du mat, les appuis sûrs, le pare-brise en vitre sécurité. Le Trintella 44' est difficile à égaler. Prenez place à la barre,

TRINTELLA 44'



Ga eens zitten achter het roer.

Eervaar hoe direct de Trintella 44' reageert, kijk eens rond. Overal onbelemmerd uitzicht. Ook voor navigatieapparatuur is niet op de ruimte belaberd. De cockpit biedt aan u en uw bemanning alle ruimte, sturen, bedienen van schoten en liefern is een kwestie van cenvoud en ontspannen bezig zijn'. De bouwer verlangde uitsluitend het beste voor dit jacht en zo hoort het ook. Voor de zonanbiddlers zijn er mogelijkheden genoeg aan dek. Dat maakt zeezelten aan boord van de Trintella 44' zo aantrekkelijk.



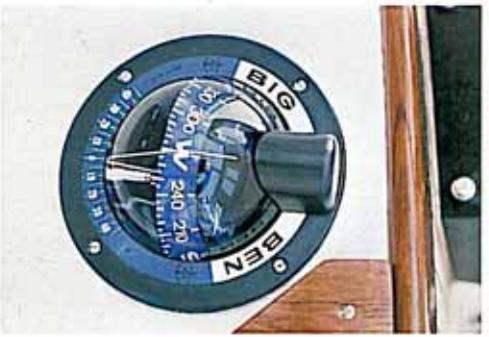
Nehmen Sie bitte einmal hinter dem Ruder Platz. Dann spüren Sie, wie direkt die Trintella 44' reagiert. Sie haben gute Sicht nach allen Seiten. Auch für Navigationsserüte wurde nicht an Platz gespart.

Im Cockpit ist Raum genug für Sie und Ihre Besatzung. Steuern, Bedienung der Schoten und Winden - alles geht so einfach und ohne Anstrengung. Der Erbauer wollte natürlich nur das beste für seine Jacht, etwas anderes durfte nicht in Frage kommen. Zum Sonnen gibt es an Deck genug Möglichkeiten. Deswegen lässt sich die Trintella 44' wirklich angenehm segeln.

Just take your place behind the wheel. Feel how accurately the Trintella 44' reacts, have a look around you. Note the unimpeded

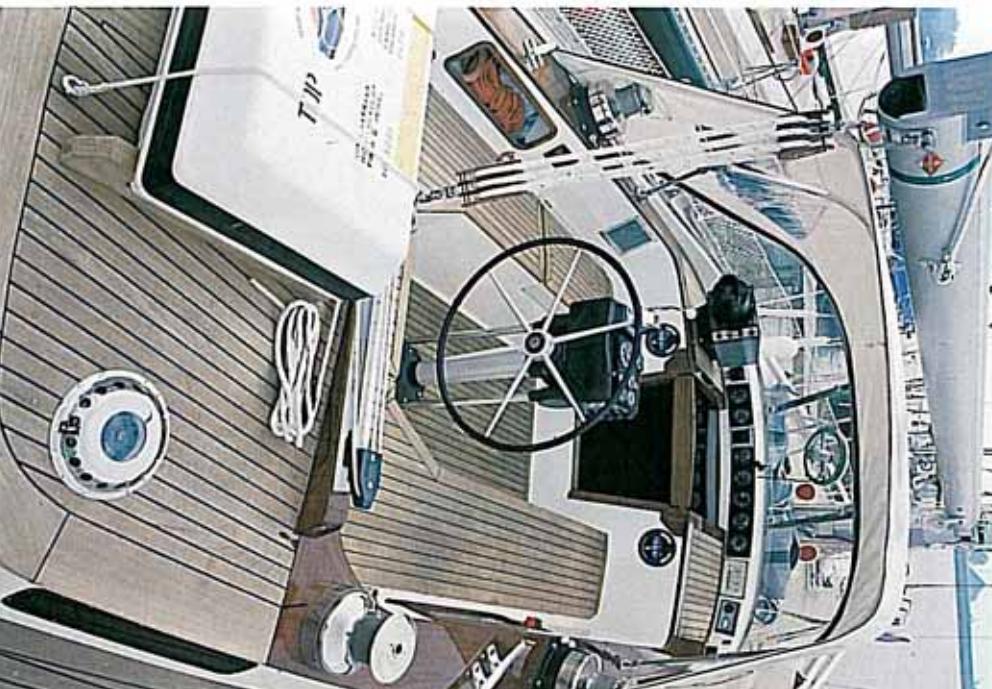
all round vision. There is ample provision for navigation instruments. The cockpit has plenty of room for you and your crew to work the ship in comfort. Steering, the handling of sheets and winches, everything is simplicity itself - and there is plenty of room on deck for sunbathing!

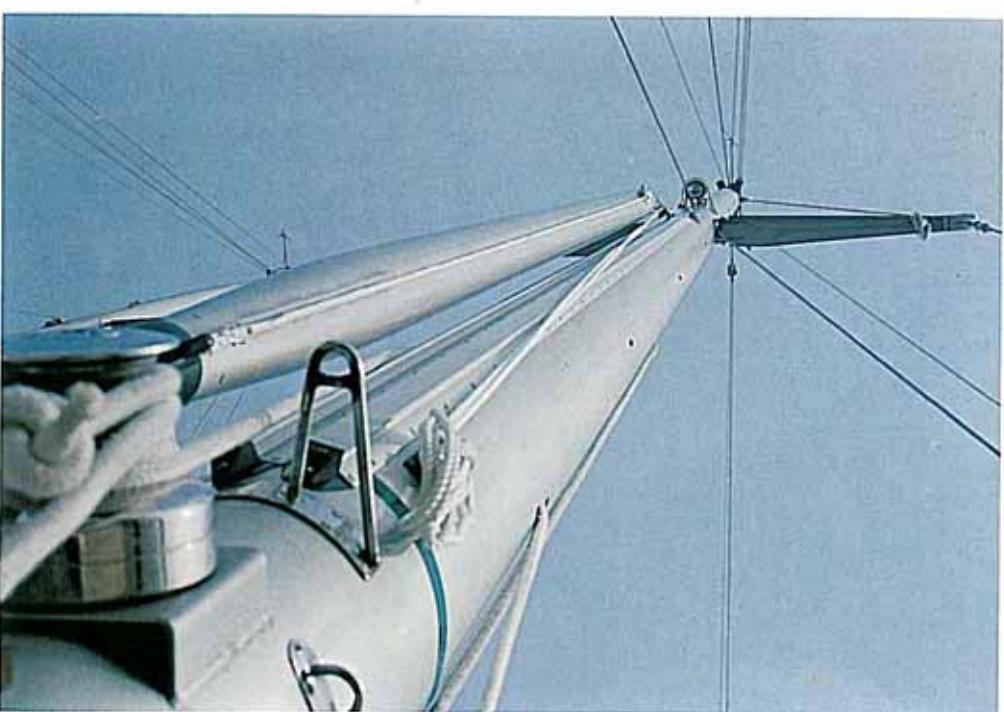
The builder demanded the very best of this yacht, and that is how it should be. His experience combined with the skill of the designer is what makes offshore sailing in the Trintella 44' such a pleasure.



Essayez comment le Trintella 44' réagit immédiatement. Regardez tout autour de vous, partout la vue est dégagée. Même pour les appareils de navigation, on n'a pas lésiné sur l'espace. La cabine vous offre toute la place ainsi qu'à votre équipage. Piloter, commander les écoutes et les treuils, tout ceci n'est qu'une question de simplicité, c'est à dire dans la détente.

Le constructeur n'a exigé que le meilleur pour ce bateau de plaisance, et c'est ce qu'il faut. Pour les adeptes du soleil, les possibilités sont suffisantes sur le pont. C'est ce qui donne tant de charme à la navigation en mer à bord du Trintella 44'.



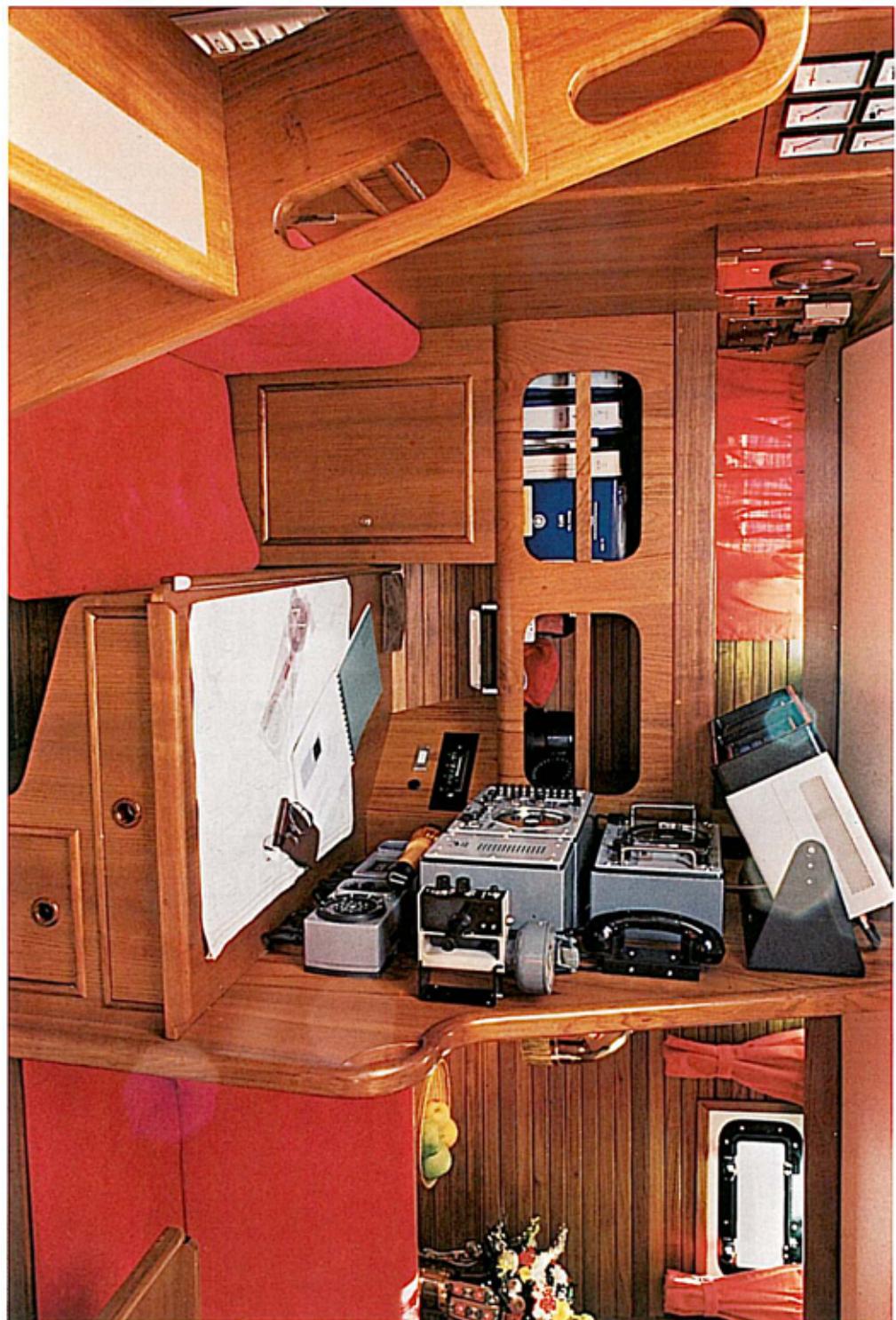


De stuurkolom is voorzien van start- en gasstuur, maar ook van meters die u alles vertellen van oledruk, toeren, roerstand, kortom alles wat controleerbaar is. Aan alles is gedacht. De gummisele en het koudblok zijn hier typische voorbeelden van. Deze zorgen voor het snoep lopen van de schoten. Aan de aluminium mast vindt u modern bestag. Het aanstaan van de zeilen en het trimmen ervan gaat veilig, snel en betrouwbaar. De vallen lopen gehinderteloos binnen door de mast.

Colonne de barre comporte une manette de démarrage et de gaz, ainsi que des compteurs qui renseignent la pression d'huile, le nombre de tours, la position du gouvernail, bref tout ce qui est à contrôler. On a pensé à tout. Le chariot de génous et le bloc de retenue sont des exemples caractéristiques à cet égard. Ceux-ci assurent un fonctionnement en souplesse des écoutes. Au mât en aluminium se trouve une armature moderne. Hisser les voiles et y faire des ris, cela se fait d'une manière sûre, rapide et fiable. Les drisses passent sans bruit dans le mât.

An den Rüdersäule finden Sie eine Einhebelabschaltung für Wendegefäße und Gas, desweitere auch Messgeräte für Öldruck, Drehzahl, Rudertlage, kurz und gut, für alles, was zu kontrollieren ist. Alles wurde gedacht.

Gute Beispiele sind die durchdachte Konstruktion sind der Genauschlitten und der Kehrblock, die für einen geschmeidigen Lauf der Schoten sorgen. Am Alu-Mast finden Sie moderne Beschilderung. Das Anslagen und Trimmen der Segel geht sicher, schnell und zuverlässig. Die Fallen laufen geräuschlos im Inneren des Mastes.



Aan bakboord naast de ingang is de navigatierruimte. Hier is voor alles gezorgd, waardoor zelfs een professionele navigator zich zeker thuis zal voelen. Vanuit de comfortabele zitplaats is alles binnen handbereik om de goede koers te bepalen en te houden.

Naast de ingang naar de motorkamer bevindt zich een overzichtelijk instrumenten-controlebord. In een oogopslag krijgt u direct de benodigde gegevens van accu's, brandstof-



An Backbord neben der Einstieg befindet sich der Navigationsraum. Hier ist alles vorhanden, so dass sich sogar der professionelle Navigator heimisch fühlt. Von dem Komfortablen Sitzplatz aus ist alles in Reichweite für den sicheren Kurs.

Neben dem Eingang zum Motorraum befindet sich ein übersichtliches Instrumentenpult, das auf einen Blick alle Daten über Batterie, Treibstoff- und Wassertank, Strom usw. anzeigen.

On the port, next to the entrance is the chart space. Even a professional navigator will feel quite at home with the equipment provided.

On the port, next to the entrance is the chart space. Even a professional navigator will feel quite at home with the equipment provided. From the comfortable seat everything to set and maintain the correct course is within easy reach.

Next to the entrance to the engine compartment is a well arranged instrument panel. All readings of batteries, fuel and water tanks, electricity, etc. can be seen at a glance.

A bâbord, près de l'entrée, se trouve la salle de navigation. Là, on a veillé à tout, pour que même un navigateur professionnel puisse s'y sentir chez lui. De la place assise, confortable, tout est à portée de la main pour déterminer le bon cap et le garder.

Près de l'entrée vers la salle des machines se trouve un panneau avec des instruments de contrôle, agencé d'une manière pratique. D'un coup d'œil, on est tout de suite renseigné comme il faut sur les accumulateurs, le réservoir de carburant, le réservoir d'eau, l'électricité et autres.





TRINTELLA

Vanuit de grote salon een doorkijk in de gastenkamer en de voordekajuit. Beide herleiden op 2 personen. Dit geeft een duidelijk beeld van de ruimte die de Trintella 44' u biedt. Alles is royal bestimmed met speciaal geselecteerd teak.

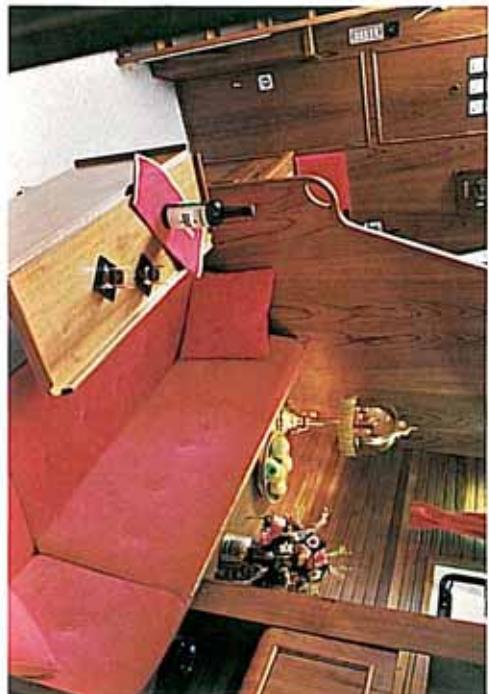
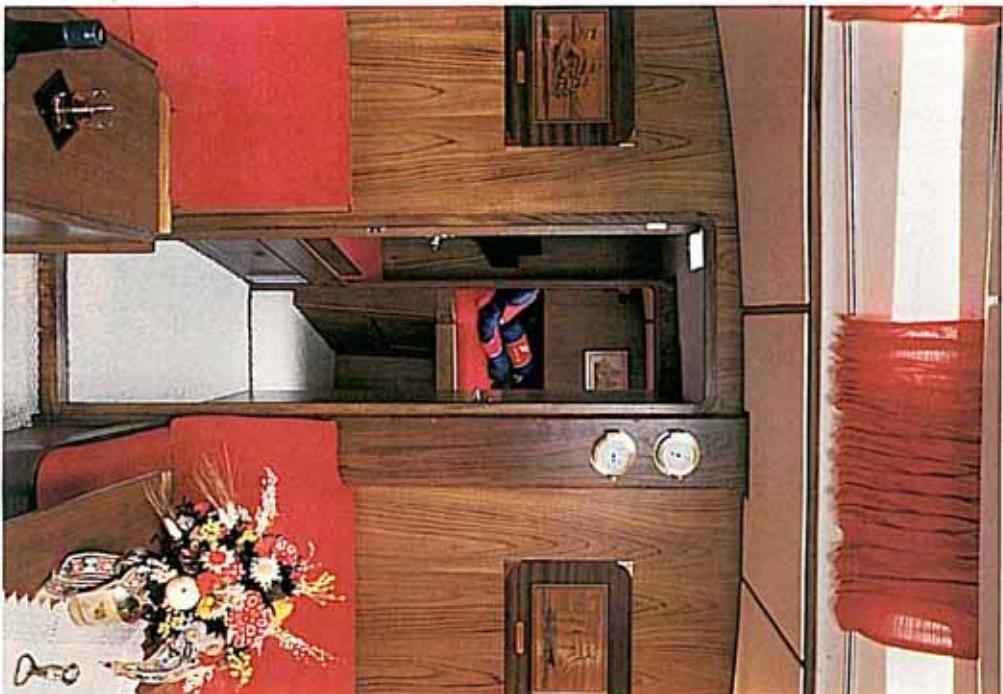
En omdat gasten zich thuis moeten voelen, is aan alle comfort gedacht.

Aus dem grossen Salon ein Durchblick in das Gästezimmer und die Vorderkajüt. Beide sind für 2 Personen ausgelegt. So haben Sie ein deutliches Bild vom Platz an Bord der Trintella 44'.

Alles ist geschmackvoll verkleidet mit Edel-Tekholz. Weil Ihre Gäste sich zuhause fühlen sollen, ist an allen Komfort gedacht.

A view of the guest cabin and the forecabin from the saloon. Both can accommodate two. This gives an excellent impression of the spaciousness of the Trintella 44'. She is panelled throughout with specially selected teak. And because guests should really feel at home, every attention has been paid to comfort.

Le grand salon donne une vue sur la salle des invités et sur la cabine de proue. Les deux sont prévues pour deux personnes. Ceci donne une idée nette de la place offerte par le Trintella 44'. Le tout est boisé d'une manière majestueuse, avec du teck choisi spécialement. Et comme les invités doivent se sentir chez eux, on a pensé à tout le confort.





De sfeervolle salon is de trots van de Trintella 44'. Terwijl u ontspannen dit heeft u 'n royale uitzicht door het gehele interieur. De grote ronde sofaank is om de royale tafel gesitueerd. Op de tegenover liggende zithoek kunnen zeker 10 à 12 personen plaatsnemen. Voldoende ruimte voor uw gezin en eventuele gasten. De warme beverming en de gezellige verlichting zorgen ervoor dat u zich teker thuis, zult voelen. Door de tafel te laten zakken ontstaat nog een royale dubbelbed. De rechte zithoek doet tevens dienst als éénpersonshoek.

Der stimmungsvolle Salon ist das Prunkstück der Trintella 44'. Die grosse runde Sofabank ist um den breiten Tisch gruppiert. Von hier aus können Sie den gesamten Innenraum überblicken. Auf den sich einander gegenüber liegenden Sofabänken finden insgesamt 10-12 Personen Platz. Genug Platz also für die ganze Familie und Ihre Gäste. Die warme Verkleidung und gemütliche Beleuchtung sorgen dafür, dass Sie sich wie zuhause fühlen. Die gerade Couch kann ebenfalls als Liege für je eine Person dienen.

The cosy saloon is a major feature of the Trintella 44'. While relaxing comfortably you have a view of the whole interior. The large U-shaped sofaank is round the royal table situated. On the opposite side there is a large folding table - hand crafted in teak. More than adequate space for your family and guests. The warm colouring of the panelling and the cosy lighting ensure that you will feel completely at home. By lowering the table an additional double berth is created.

Le cadre du salon est ce qui fait la fierté du Trintella 44'. Tout en se détendant, on a une vue ample sur tout l'intérieur. Le grand canapé arrondi est situé autour de la table, qui est spacieuse. Sur la banquette en face peuvent prendre place une bonne dizaine ou une bonne douzaine de personnes. La place ne manque pas pour la famille ni pour des invités. La boiserie a l'aspect chaud et l'éclairage agréable font que l'on ne manquera pas de se sentir chez soi. En abaissant la table, on obtient encore un grand lit à deux places. La banquette droite peut également servir de lit à une place.

De achterkajuit voor de kapitein en zijn vrouw is bepaald een pronkstuuk te noemen. Het royale dubbelbed aan 200 x 135 cm met daaronder ligglaadjes. Een luxe toilettafel met draaikruk, kastruimte en garderobe. Aanstaande een luxe badkamer die de privacy aan boord een extra accent geeft.

Die Achterkajüte für den Eigner und seine Gattin ist mit Recht ein Juwel. Das Doppelbett von 200 x 135 cm. hat Schubfächer im Unterbau, weiter genügend Stauraum, und Schränke für Wäsche und Garderobe. Durch das Luxus-Badezimmer erhält der Privatabereich an Bord einen zusätzlichen Akzent.

The owner's cabin aft, for the captain and his wife, takes pride of place. The large double berth (200 x 135cm - 6'6" x 4'6") approx.) has storage drawers underneath. There is a deluxe dressing table with revolving seat, locker space and a wardrobe. To ensure maximum privacy there is a deluxe toilet and shower en suite.

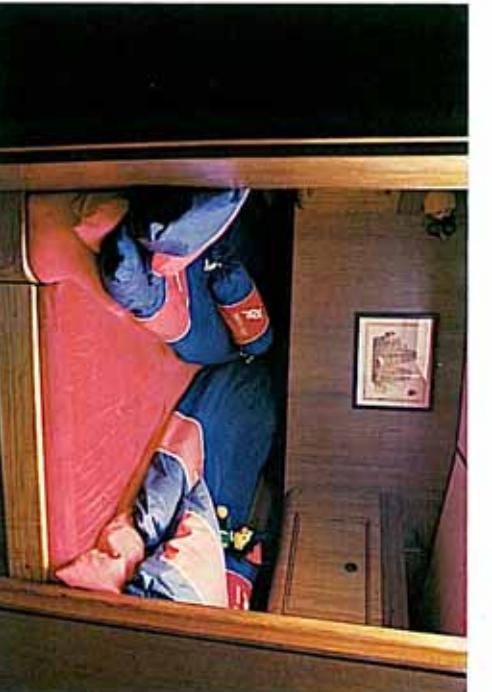
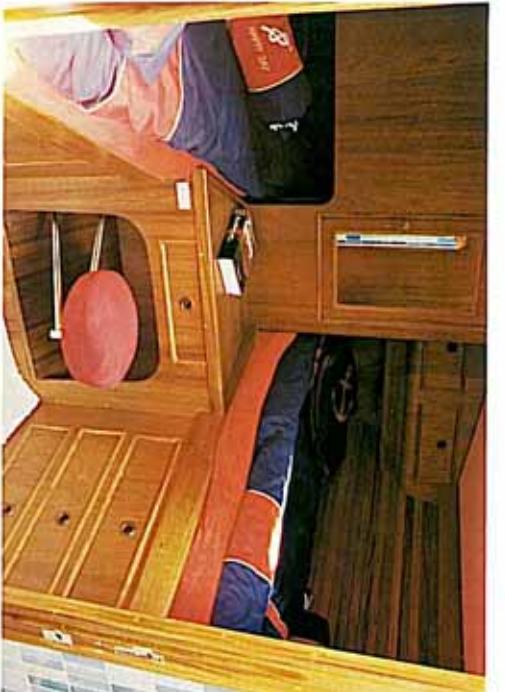
La cabine de poupe pour le capitaine et son épouse est vraiment ce que l'on peut appeler une pièce d'ornement. Le grand lit à deux places, 200 x 135 cm, comporte en dessous des tiroirs de rangement. Le cabinet de toilette, luxueux, comporte une manivelle, un caster et une garde-robe. Sy rattache une luxueuse salle de bains, qui donne encore un supplément d'intimité à bord.

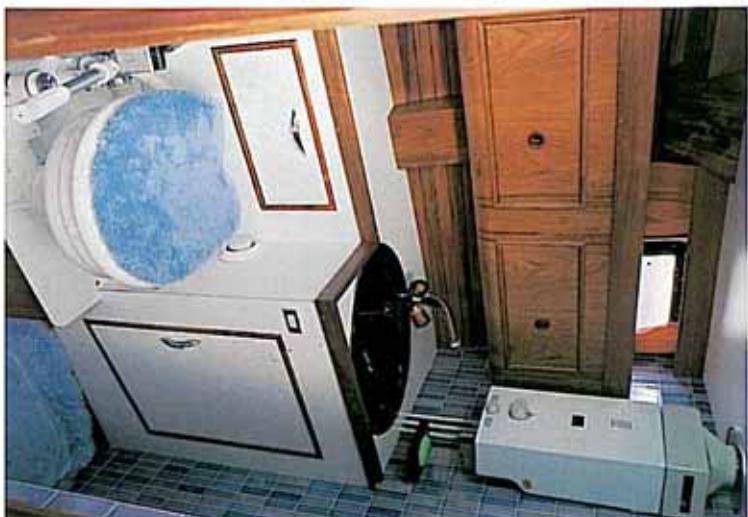
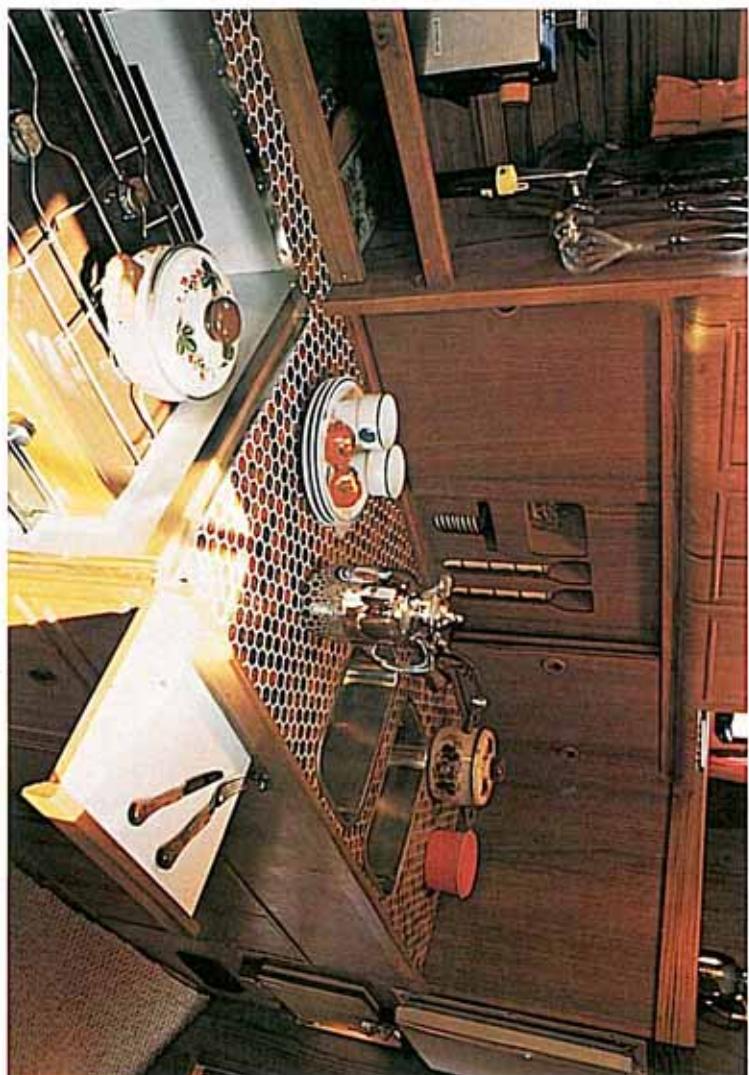
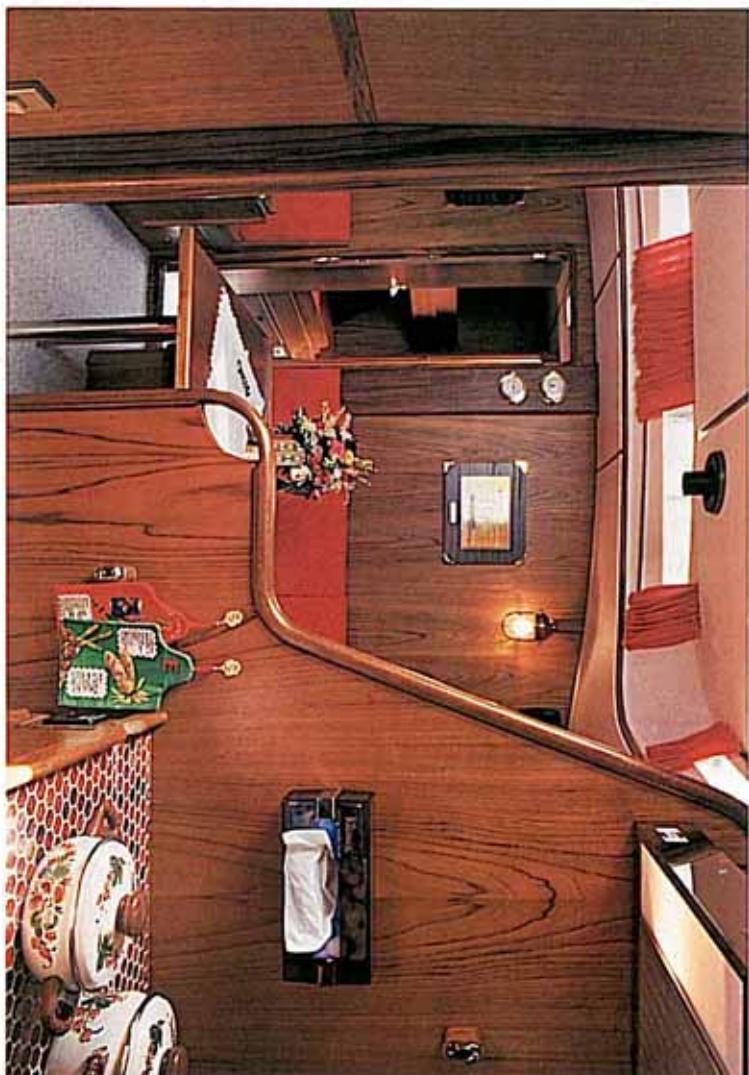
An stuurhoord is de pantry, die in uitrusting en volmaaktheid vrijwel onvettrehaart is. Zo wil de schippersrouw het hebben, zegt de ontwerper. Met warm teak bekleed. Met tegel-mozaijk aansrecht. Dubbel-speldtassen, warm en koud water. Plus een 3-pits gascooker met oven, schuifladen met bestek, ille servies en een elektrische kochbox.

An Steuerbord ist die Pantry, die an Ausstattung und Perfektion keine Wünsche mehr offen lässt. Sie ist mit warmem Teakholz verkleidet, die Anrichte ist mit Fliesenmosaik ausgelegt. Eine Doppelpiste, warmes und kaltes Wasser, ein 3-flammiger Gas Kocher mit Backofen, Schubfächter für Besteck, komplettes Geschirr und ein elektrischer Kühlschrank, erfreuen das Herz der Bordfrau.

The galley is to starboard, superlative in its equipment and most fastidious ship's cook. Designed to please the most discerning ship's cook. Panelled in teak with a mosaic-tiled sink area, twin sinks, hot and cold water, a three-burner gas cooker complete tableware and an electric refrigerator. A modern luxury.

A tribord se trouve la cuisine, à peu près inégalable pour son équipement et sa perfection. Celui qui l'a conçue a pensé que c'était ce que voulait l'épouse du navigateur, et c'est ainsi que nous l'avons construite: boisée avec du teck à l'aspect chaud, un dressoir en mosaique, deux évier, l'eau chaude et l'eau froide, ainsi qu'un fourneau à gaz à 3 feux et avec four, des tiroirs avec des couverts, tout le service et une glacière électrique.



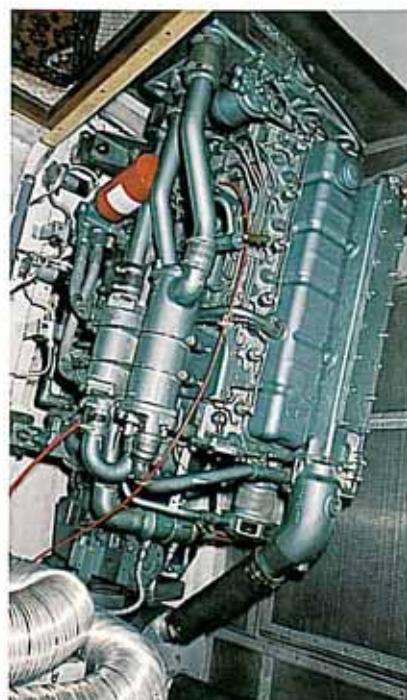
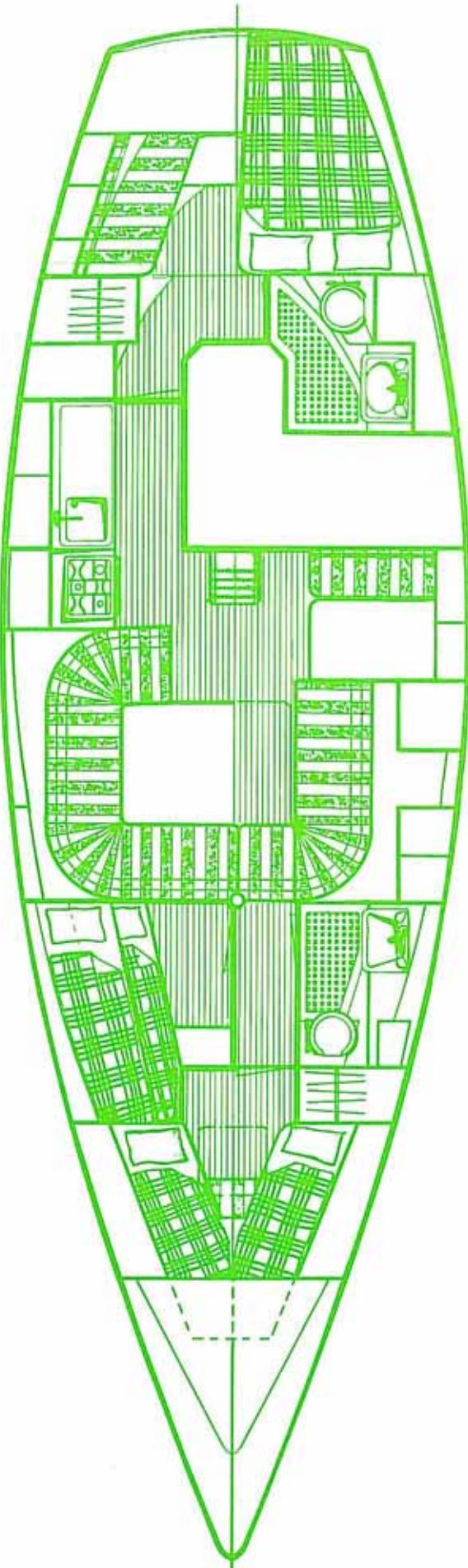


Die beiden Toilettenräume sind komplett und hygienisch installiert. Aller Luxus eines modernen Badezimmers ist vorhanden: Mosaikfliesen an Wänden und Fußböden, geschmackvolle Armaturen, Toilette, großes Waschbecken mit warmem und kaltem Wasser und eine Dusche. Natürlich ist auch hier Platz für sämtliche Toiletteneinrichtung.

The two toilet spaces are completely fitted, hygienic, and easy to clean. Mosaic tiled walls and floors combine with stylish fittings - all the luxury of a modern bathroom. Toilet, large washbasin with hot and cold water and a shower. Here too, of course, is ample storage for toiletries.

De twee toilettenruimten zijn compleet en hygiënisch geïnstalleerd. Mosaïk-belegde wanden en vloer, combineert met stijlvolle armaturen. Alle luxe van een moderne badkamer is aanwezig. Toilet, royale wastafel met warm en koud water en douche. Natuurlijk ook hier alle ruimte voor uw toilethebenodigdheden.

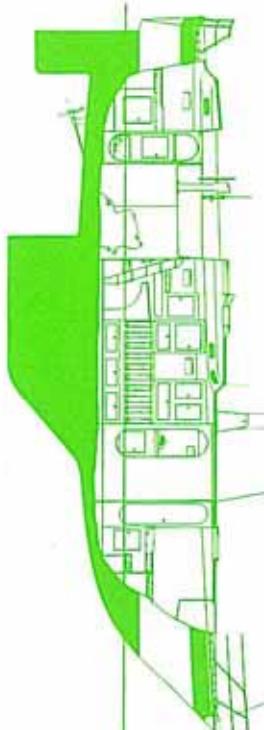
Les deux toilettes sont complètes et installées d'une manière hygiénique. Le sol et les murs sont revêtus de mosaïque, les armatures sont d'un style particulièrement recherché. On y trouve tout le luxe d'une salle de bains moderne, avec un lavabo spacieux à eau froide et eau chaude. Naturellement, on trouve là également toute la place pour tout ce qui se rapporte à la toilette.



Door het openen van een deur komt u in de motorkamer, het hart van uw Trintella 44'. Hier staat de sterke Perkins diesel. Plus ruimte voor dieselaagregaat en kleine werkbank. U kunt op staande voet werken. De gehele motorruimte is goed geïsoleerd, zodat het geluid van de motor tot 'n minimum beperkt is.

TRINTELLA

Nach dem Öffnen einer Tür betreten Sie den Maschinenraum, das Herz der Trintella 44'. Hier arbeitet der starke Perkins Dieselmotor und es ist noch Platz für ein Dieselaggregat und eine kleine Werkbank. Im Motorraum ist Stehhöhe vorhanden. Der gesamte Motorraum ist vollisoliert, so dass Motorgeräusche auf ein Minimum beschränkt bleiben.



Engine room access is via a sound insulated door. This is the heart of your Trintella 44', with its powerful Perkins diesel engine. There is space for a diesel generator and a small workbench at which you can work standing up. The engine compartment is completely insulated, ensuring minimum engine noise.



En ouvrant une porte, on arrive dans la salle des machines, le cœur du Trintella 44'. C'est là que se trouve le moteur diesel Perkins, ainsi qu'un espace pour un groupe électrogène diesel et un petit banc de travail. On peut y travailler en restant debout. L'ensemble de la salle des machines est bien isolé, ce qui réduit au minimum le bruit du moteur.



Zeeënberging/ankerkast

De grote zeeënberging in het voorschip is vanaf het dek via een luik bereikbaar. Hier is ook ruimte voor touwen en ander materiaal. In de ankerkast bevindt zich het anker met een 50 meter lange en 10 mm dikke ankerketting.

Aan de Trintella 44' is ongelofelijk veel aandacht aan het detail besteed. Om u hiervan vast een voorproefje te geven, helpen wij enkele pluspunten voor u vastgelegd.

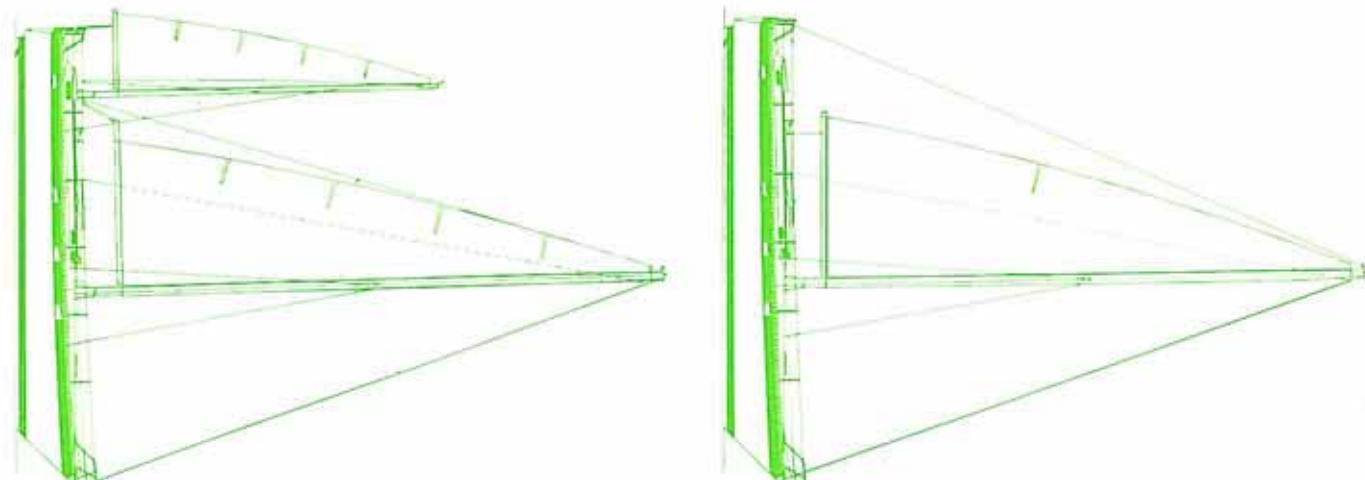


Sail and anchor locker. The large sail locker in the forepeak can be reached by way of a hatch in the foredeck. Here is space for ropes and other items. The anchor, with 50 metre x 10 mm (over 160ft.) anchor chain is stored here also, in its own locker.

Das grosse Segelstaufach im Vorschiff ist vom Deck aus durch eine Luke erreichbar. Hier ist ebenfalls Platz für Tauwerk und anderes Material. Im Kettenkasten kann die 50 m lange und 10 mm starke Ankerkette gestaut werden.

Der Liebe fürs Detail begegnet man auf der Trintella 44' auf Schritt und Tritt. Vielleicht sagen Ihnen aber die technischen Daten einiges mehr.

Painstaking attention has been paid to detail throughout the Trintella 44'. We have just mentioned a few of the features in order to give you a brief impression - you really must see this yacht yourself to appreciate fully the quality and finesse of both the design and construction.



jachtwerf anne wever b.v.
Erveeldweg 3, 5231 XA 's-Hertogenbosch, Postbus 445, 5201 AK 's-Hertogenbosch
Tel. 073-412455, Telex 50132 Nederland

Technische Daten	
Trintella 44'	
Länge über Alles	13,4 m
Breite Wasserkline	4,10 m
Tiefgang	2,10 m
Battant	6,1 lbs
Wasserdichtigung	171
Steer-Steel	
Grosssegel	39,5 m ²
Genoa 1	7,7 m ²
Genoa 2	6,0 m ²
Fock	4,6 m ²
Sturmwick	17,0 m ²
Ketch-Segel	154,2 m ²
Viertaktsmotoren	
Grossset	35,0 m ²
Genoa 1	7,2 m ²
Genoa 2	6,1 m ²
Fock	4,6 m ²
Summlock	17,0 m ²
Spinnaker	154,2 m ²
Besatz	11,5 m ²
Beaufügssegel	35,0 m ²
Motor Peaking 4 236 -	
4 Zylinder, 77 CV	

Specificaties Trintella 44'	
Länge over alles	13,45 m
Länge wajring	10,80 m
Breite	4,10 m
Diepte	2,20 m
Höhe (stand)	6,0 m
Waterverplaatsing	17 tonn
Zeltluik	
Teak-Stoer	
Kompaß	38,5 m ²
Genoa 1	7,2 m ²
Genoa 2	6,0 m ²
Fock	4,6 m ²
Sturmwick	17,0 m ²
Spinnaker	154,2 m ²
Besatz	11,5 m ²
Beaufügssegel	35,0 m ²
Motor Peaking 4 236 -	
4 Zylinder, 77 CV	

